Kazunori T.

Kumamoto, Japan 861-4605
Skype ID:kazunori32 / Email: singappori@gmail.com , itcats.info

I am native Japanese living in Japan.

Current work is Translation (Japanese to English and versa) and localization (web, software), Software development, and Business Support. In Japan

- Over 3 years' experience as translator.
-Over 10 years' experience as a Software engineer (Programming, design).
  Programming language (.NET (Basic. C#), Java. JavaScript, Ajax, PHP, PERL)

-Over 10 years of experience as in Semiconductor industry.

- Experience of Overseas work as IT Sales (2010).

-Negotiated with many customers and clients, and adjusted differences of opinion as the SE, sales and call center operator,

I would like to make use of my experience and knowledge.

Thanks.

●CAREER HISTORY:

Freelancer, Kumamoto   Jun,   2013 -

Freelancer

・Translation (Japanese to English and versa)
  CAT tool:SDL Trados, MemoQ..etc.

1) IT: software development instructions, security etc. (J to E. and vice versa)
2) Email (J to E and vice versa)
3) Localization (android, Web)
4) Car magazine (J to E), Web site (E to J)
5) Presentation materials (PowerPoint): (E to J)
6) Call to Japanese company; Marketing and sales support for foreign company
7) Diary in WW2 (J to E)

・Software design & programming
1)   Web shared scheduler (2013)
Windows, ASP.NET (MVC) + SQL server,   Ajax and Jquery

Software Engineer, Hiroshima   March 2012- August 2012
                                                          (bankrupt in August)

Regular worker

- Responsible for design & programming

1) Sales Control SYSTEM(Bill, Balance control)
WEB Software development using Java, JavaScript (DWR)+ MySQL

2) Medical receipt Analysis system
  Hands on programming and checking of code
    Windows, VB.NET+SQL server, Tool: Grape City SPREAD, TrueChart

3)OpenPNE, WordPress install and Customize
    PHP, Linux

Call Center, Kurashiki   2011
Contract worker
- Respond to Citizen's inquiry (Japanese, English) by phone.
- Resolve FAQ. System Trouble

IT consultant, Singapore   June 2010 –Nov. 2010
Regular worker
- Cold call and Getting Appointment
- Arrange the meeting and Set up DEMO(ERP、SCM system：infor Syteline)
- Make an written quote
- Assist for Hardware maintenance and software development
- Deal with consumer complaint
- Translation of Documents

Software Engineer (Osaka, Fukuoka)   2003-2009
Dispatch worker
- Successfully completed numerous project over a wide spectrum of industries and requirements
- Successfully led teams of developer, maintaining time and budget deadlines
- Responsible for the Analysis, System Design, Program Design, Programming, Instruction and Maintenance

Medical-related company, Osaka, Kobe   Jan2009 – Jun 2009
Project: Medical Master Control Systems
- Successfully completed analysis of software project
- Leader of System Design and work distribution
- Responsible for program Design and completion of project.
- Hands on programming and checking of code
- Creation of new .net Framework, Class and functions for system
- Database Table Design
- Technology & Environment:
  - VB.NET, ORACLE, Windows

Logistics, Osaka, Shiga   Jul 2008 – Dec 2008
Project: Logistics System
- Responsible for program Design.

- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - VB.NET, ORACLE, Windows

Web order system, Oct 2007 – May 2008
Project: Web (B to B) Order system
- Responsible for the successful design of Web(B to B)Order system
- Hands on programming and checking of code(ASP=>ASP.NET)
- Technology & Environment:
  - ASP=>ASP.NET, C#, SQL Server, Windows

Health exam system for Hospital, Fukuoka   Jan 2007 – Sept 2007
Project: Health exam system
- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - VB 6.0, Windows, ORACLE

Welfare system, Fukuoka   Sept 2006 – Dec 2006
Project: Welfare payment system,
- Responsible for program Design and completion of project.
- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - VB, VB.NET, SQL Server, Windows

University Scholarship system, Fukuoka   Jun 2006 – Aug 2006
Project: Scholarship system
- Responsible for program Design and completion of project.
- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - PHP(Tool:Eclipse+PHPLIB), Windows, ORACLE

Chemical, **Osaka**   Oct 2005 – Apr 2006
Project: chemical application system
- Responsible for the successful design of application system from manual systems to digital
- Successfully created Demo Program and presented to client
- Consulted with client about system's specification
- Modified program to meet clients needs
- Database Table Design
- Technology & Environment:
  - ASP.NET, C#, ORACLE, Windows

Chemical , Osaka   Apr 2005 – Oct 2006
Project: Web (B to B) Order system
- Responsible for the successful design of Order system from manual systems to PC
- Maintenance and Instruction of staff on projects systems
- Consulted with client about system's specification
- Modified program to meet clients needs
- Technology & Environment:
  - ASP.NET, VB, ORACLE, Windows

Telecommunication, Osaka   Jan 2005 – Mar 2005
Project: Application System
- Responsible for the successful design of application systems for NTT
- Maintenance and Instruction of staff on projects systems
- Technology & Environment:
  - ASP, SQL Server, Windows

First food Sales control soft, Osaka   Oct 2004 – Dec 2004
Project: Fast food sales control
- Responsible for the successful design of Sales control systems
- Hands on programming during project.
- Technology & Environment:
  - VB 6.0, Windows, ORACLE

Retail Company, Kobe   Aug 2004 – Sept 2004
Project: Incoming control system
- Responsible for the successful design of Incoming System
- Hands on programming and Check Code
- Technology & Environment:
  - VB 6.0, Windows, ORACLE

Furniture Company, Osaka   Oct 2003 – Apr 2004
Project: Auction system
- Responsible for the successful design of auction system
- Maintenance and Instruction of staff on projects systems
- Creation of new Class and functions for system
- Database Table Design
- Technology & Environment:
  - PHP, Linux, Postgre SQL

Metal mold Manufacturing Company, Osaka   Sept 2003 – Mar 2004
Project: Sales control system
- Responsible for the successful design of Sales control systems
- Maintenance and Instruction of staff on projects systems
- Technology & Environment:
  - ASP, Windows, SQL Server

Web Shopping, Osaka   Sept 2003 – Oct 2003
Project: Shopping cart
- Responsible for the successful design of shopping cart (Interface for courier)
- Maintenance and Instruction of staff on projects systems
- SEO
- Technology & Environment:
  - Perl, CSV, Linux,

SOHO(self-employed), Kumamoto, Japan   1997-2003

Manager
- Responsible for the deployment and arrangements of a work staff.
- Successfully designed and deployed LAN, Setup of PC, Input work
- PC support at individual house, company and public institution
- Creating WEB site, advertisement flier and posters using Photoshop, illustrator and flash
- PC Instructor and Teacher PC school, Technical school
-

Web Search, Jun 2003 – Aug 2003
Project: Web site Link search system
- Responsible for the successful design of Web site Link search system
- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - PHP, CSV, Linux,

Web Search, Jun 2002
Project: Real Estate Web Control system
- Responsible for the successful design of Web system
- Hands on programming and checking of code
- Technology & Environment:
  - ASP, SQLサーバ, Windows,

Semiconductor
Product ion equipment Factory , Kumamoto   09/1997-12/1998
Dispatch worker
QC & TEST Engineer
- Write Test Specifications,
- Check the Program on the Equipment,
- Write the result of Test

Semiconductor Factory, Kumamoto   1982-1997
Regular worker
Equipment Engineer, QC Engineer, IT Engineer
- Equipment engineer for Pure water creating equipments,
- Exhaust gas and drainage processing
- Semiconductor manufacturing Equipments, photo lithography process, coater, developer
- Test machine(check of Appearance on wafer,
- Measurement of line width, Check of electrical characteristic, Counting number of dusts
- Design of equipment specification and Installed in to factory.
- Arrangement for install (supply for electric power, water, chemical liquid and gas, exhaust and drainage

Quality control
- QC in Wafer line , Patrol ,Counter measure of failure
- Audit customers from foreign country, ISO. Etc, creation of audit materials, collection of data

Information Technology Control department

- Construction of a whole company system by PC.
- Arrangements with the each department about specification.
- Design
- Order to outsource company
- Install(100 PCs)
- Instruction to each department and each Subsidiary.
- maintenance, debug

Education:

National Kumamoto Radio Technical College
Department of electronics, 1982

Languages:

Japanese: Native
English: Business